

ENGLISH
Sprint Charger, 15 min.
 for rechargeable AA / AAA type Ni-MH batteries



This manual contains user instructions for two chargers: the 4-position model and the 2-position model.

INSTRUCTIONS FOR USE

- For the 4-position charger:
 - Connect the A/C adapter jack to the socket located on the rear of the charger.
 - Connect the adapter cord to a wall socket
- For the 2-position charger:
 - Connect the charger directly to a wall socket, using the power supply cable
- The "UNIROSS" logo should be illuminated in red.
- Place the rechargeable AA or AAA Ni-MH batteries in the compartment on the charger.
- Only insert the same type of battery for charging together.
- Check that the positive pole (+) on the battery is in contact with the charger's sliding metal strip. Press the negative pole on the battery until it touches the base of the compartment.
- The charger then automatically adjusts the required charge current depending on the battery format detected. The indicator light for the battery compartment flashes rapidly, indicating that the charge process is underway. The cooling fan is started automatically.
- If the indicator light does not come on, the battery is not suitable for charging.
- When the battery is recharged, a maintenance charge is automatically triggered to keep the power level in the battery at its maximum, and the status indicator flashes slowly. You can remove the battery at any time when this maintenance charge is being supplied.
- When the flashing stops and the indicator stays lit, the charge is complete.
- Once the batteries have been fully charged, it is recommended to leave them in the charger for a further 15 min. minimum before removing them.
- If the charger is no longer to be used, disconnect it and remove the batteries.

POWER SUPPLY

- Protect the power supply cable from any danger of being stood on, pinched or folded, particularly close to sockets or near the connection with the device.
- Keep the device out of the reach of children or pets.
- To disconnect the power supply cable, pull on the plug and not on the cord.
- If the power supply cable is damaged, stop using the device immediately.

SAFETY PRECAUTIONS

- This charger only operates with rechargeable Nickel-Metal Hydride (Ni-MH) batteries. Do not use to recharge alkaline or saline batteries, otherwise there is the risk of an explosion.
- Only recharge the same type of Ni-MH batteries at one time.
- Do not expose the charger to rain or humidity. Use exclusively within the home, to avoid any danger of electrocution or fire.
- Do not block the fan air intake, to avoid overheating.
- Do not expose to heat.
- The charger should not be used by children without supervision, or by disabled persons where the disability could prevent compliance with safety recommendations.
- Children should be supervised at all times to ensure that they do not play with the charger.
- Do not dismantle the charger. This could result in an electric shock.
- Disconnect the charger when not in use.
- Batteries contain chemicals hazardous for the environment. Please dispose of the batteries properly, at special collection points or return to point of sale.

TECHNICAL FEATURES :

Charge current: - AA : 6500mA
 - AAA : 2600mA

END OF CHARGING DETECTION:

- -ΔV: 12mV
- Timer: 15 min
- Temperature: +60°C

UNIROSS®

UNIROSS BATTERIES SA - ZI de la Madeleine
 21 rue de la Maison Rouge - 77185 Lognes - France
 www.uniross.com

AA05225

FRANCAIS
Chargeur Sprint 15min
 pour batteries rechargeables Ni-MH de format AA / AAA



Ce manuel contient les directives d'utilisation de deux chargeurs : celles du modèle pour 4 batteries et celles du modèle pour 2 batteries.

MODE D'EMPLOI

- Chargeur pour 4 batteries :
 - Brancher l'adaptateur au dos de chargeur.
 - Brancher le cordon de l'adaptateur à une prise murale
- Chargeur pour 2 batteries :
 - Raccorder le chargeur directement à une prise murale via le cordon d'alimentation
- Le logo « UNIROSS » doit être éclairé en rouge.
- Insérer la ou les batteries rechargeables Ni-MH de format AA ou AAA dans le compartiment de charge.
- Mettre uniquement les mêmes formats de batteries à charger simultanément.
- S'assurer que le pôle positif (+) de la batterie est au contact avec la barre de métal coulissante du chargeur. Et appuyer le pôle négatif de la batterie jusqu'à ce que celle-ci touche le fond du compartiment.
- Le chargeur ajuste alors automatiquement le courant de charge nécessaire selon le format de batteries détecté. Le témoin lumineux correspondant au compartiment de la batterie clignote rapidement indiquant la charge en cours. Le ventilateur de refroidissement s'est automatiquement mis en route.
- Si le témoin lumineux reste éteint, la batterie est impropre à être chargée.
- Lorsque la batterie est rechargée, une charge d'entretien est automatiquement déclenchée pour maintenir le niveau d'énergie à son maximum, l'indicateur d'état est représenté par un clignotement lent. Vous pouvez retirer la batterie à tout moment pendant cette charge d'entretien.
- Lorsque le clignotement cesse et le témoin reste allumé, la charge est achevée.
- Une fois que les batteries sont complètement chargées, il est recommandé de les laisser dans le chargeur encore au moins 15 minutes avant de les retirer.
- Si le chargeur n'est plus utilisé, le débrancher, et retirer les batteries.

ALIMENTATION

- Protéger le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement, de pincement ou de pliage, particulièrement au niveau des prises et du raccordement à l'appareil.
- Ne pas laisser à la portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirer sur la fiche pas sur le cordon.
- Si le cordon d'alimentation se trouve endommagé, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Ce chargeur ne fonctionne qu'avec des batteries rechargeables au Nickel-MétalHydru (Ni-MH). Ne pas charger des piles alcalines ou salines, sous peine de risque d'explosion.
- Ne recharger qu'un même format de batteries Ni-MH à la fois.
- Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à l'humidité. Utilisation en intérieur exclusivement pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
- Ne pas boucher l'entrée d'air du ventilateur afin d'éviter la surchauffe.
- Ne pas exposer à la chaleur.
- Le chargeur ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes invalides sans surveillance.
- Les enfants doivent être sous surveillance afin qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.
- Ne pas démonter le chargeur. Ceci peut provoquer des chocs électriques.
- Débrancher le chargeur si celui-ci n'est pas utilisé.
- Les batteries usagées doivent être récupérées dans des endroits appropriés.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Courant de charge : - AA : 6500mA
 - AAA : 2600mA

DETECTIONS DE FIN DE CHARGE

- -ΔV : 12mV
- Timer : 15 minutes
- Température : +60°C

DEUTSCH
Aufladegerät Sprint 15 Min.
 für aufladbare Ni-MH-Batterien des Typs AA / AAA



Dieses Handbuch enthält die Benutzeranweisungen für zwei Aufladegeräte: die des Modells mit 4 Positionen und die des Modells mit 2 Positionen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Für das Aufladegerät zu 4 Positionen:
 - Den Stecker des Wechselstromadapters an die Anschlussstelle der Rückseite des Ladegeräts anschließen.
 - Das Netzkabel des Wechselstromadapters an eine Netzsteckdose anschließen.
- Für das Aufladegerät zu 2 Positionen:
 - Das Aufladegerät direkt mit dem mitgelieferten Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen.
- Das Logo „UNIROSS“ muss sich rot einschalten.
- Die aufladbaren Ni-MH-Batterie(n) des Typs AA oder AAA in das Fach des Aufladegeräts legen.
- Nur Batterien gleichen Formats gleichzeitig aufladen.
- Sicherstellen, dass der positive Pol (+) der Batterie die Schiebemetalleiste des Aufladegeräts berührt. Den negativen Pol andrücken, bis dieser auf dem Fachboden aufliegt.
- Das Aufladegerät stellt automatisch den Ladestrom entsprechend dem eingelegeten Batterietyp ein. Der dem Batteriefach zugeordnete Leuchtmelder blinkt schnell und zeigt das laufende Aufladen an. Der Kühlventilator schaltet sich automatisch ein.
- Wenn sich der grüne Leuchtmelder nicht einschaltet, ist die eingelegte Batterie nicht zum Aufladen geeignet.
- Wenn die Batterie noch geladen ist, wird eine Instandhaltungsaufladung ausgelöst, um das Energieniveau auf sein Maximum zu halten. Die Zustandsanzeige blinkt in diesem Fall langsam. Die Batterie kann während der Instandhaltungsaufladung jederzeit herausgenommen werden.
- Wenn das Blinken aufhört und der Leuchtmelder eingeschaltet bleibt, ist das Aufladen beendet.
- Nach dem kompletten Aufladen wird empfohlen, die Batterien noch mindestens 15 Minuten im Aufladegerät zu lassen.
- Wird das Aufladegerät nicht mehr verwendet, die Batterien herausnehmen und das Gerät vom Netzstrom abstecken.

STROMVERSORGUNG

- Das Netzkabel vor Draufretzen, Verklemmen, Umbiegen schützen; insbesondere an den Steckern und am Eingang in das Gerät.
- Für Kinder und Haustiere unerreichbar aufstellen.
- Zum Abstecken des Netzkabels am Stecker ziehen, nicht am Kabel.
- Wenn das Netzkabel Schäden aufweist, darf das Gerät auf keinen Fall mehr verwendet werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH

- Das Ladegerät funktioniert nur mit aufladbaren Nickel-Metalhydrid-Batterien (Ni-MH). Keine alkalischen oder herkömmliche Batterien aufladen; sie können explodieren.
- Jeweils nur Ni-MH-Batterien des gleichen Formats in das Gerät geben.
- Das Aufladegerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Nicht im Freien verwenden, um Elektroschlag und Brandgefahr zu vermeiden.
- Die Belüftungsoffnungen nicht verschließen, um ein Überhitzen des Geräts zu vermeiden.
- Das Gerät darf keiner Hitze ausgesetzt werden.
- Das Aufladegerät darf von Kindern und Behinderten nur unter Beaufsichtigung verwendet werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Aufladegerät spielen.
- Das Aufladegerät nicht auseinander nehmen. Das kann Elektrochock verursachen.
- Das Ladegerät vom Netzstrom abstecken, wenn es nicht verwendet wird.
- Nicht mehr aufladbare Batterien müssen umweltfreundlich entsorgt werden.

TECHNISCHE KENNDATEN

Ladestrom: - AA: 6.500mA
 - AAA: 2.600 mA

ERFASSEN AM ENDE DES AUFLADENS

- -ΔV: 12 mV
- Timer: 15 Min.
- Temperatur: +60°C

ITALIANO
Caricatore Sprint 15 min
 per batterie ricaricabili Ni-MH formato AA / AAA



Il presente manuale contiene le norme d'utilizzo di due caricatori: quello del modello a 4 posizioni e quello del modello a 2 posizioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Per caricare a 4 posizioni:
 - Collegare il connettore jack dell'adattatore AC al connettore situato sul retro del caricatore.
 - Collegare il filo dell'adattatore a una presa murale.
- Per caricare a 2 posizioni:
 - Collegare il caricatore direttamente a una presa murale mediante un cavo d'alimentazione.
- Il marchio « UNIROSS » deve essere illuminato in rosso.
- Inserire la o le batterie ricaricabili Ni-MH formato AA o AAA nel compartimento del caricatore.
- Mettere unicamente gli stessi formati di batterie a caricare contemporaneamente.
- Assicurarsi che il polo positivo (+) della batteria sia a contatto con la barra scorrevole di metallo del caricatore. Premere il polo negativo della batteria fino a che quest'ultima tocca il fondo del compartimento.
- A questo punto il caricatore aggiusta automaticamente la corrente di carica necessaria secondo il formato della batteria individuata. La spia luminosa corrispondente al compartimento della batteria lampeggia rapidamente indicando la carica in corso. Il ventilatore di raffreddamento si è messo in moto automaticamente.
- Se la spia luminosa rimane spenta, la batteria non è adatta per essere ricaricata.
- Dopo che la batteria è ricaricata, scatta automaticamente una carica di conservazione per mantenere al massimo il livello d'energia; l'indicatore di situazione è rappresentato da un lampeggiamento lento. Durante questa carica di conservazione la batteria può essere tolta in qualsiasi momento.
- Quando il lampeggiamento si arresta e la spia resta accesa, la carica è terminata.
- Dopo che le batterie sono completamente ricaricate, prima di toglierle si consiglia di lasciarle nel caricatore per almeno altri 15 minuti.
- Se il caricatore non è più utilizzato, scollegarlo e togliere le batterie.

ALIMENTAZIONE

- Proteggere il cavo d'alimentazione dai rischi di calpestio, di pizzicamento o di piegatura, in particolare a livello delle prese e del collegamento all'apparecchio.
- Non lasciare alla portata dei bambini o degli animali domestici.
- Per scollegare il cavo d'alimentazione, tirare sulla spina e non sul cavo.
- Se il cavo d'alimentazione risulta danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio.

AVVERTENZE PER L'USO

- Questo caricatore funziona unicamente con batterie ricaricabili al Nickel-Metal-Idruro (Ni-MH). Non caricare pile alcaline o saline, pena il rischio d'esplosione.
- Caricare soltanto un formato di batterie Ni-MH alla volta.
- Non esporre il caricatore alla pioggia o all'umidità. Da usare unicamente all'interno per evitare qualsiasi rischio d'elettrocuzione o d'incendio.
- Non ostruire l'ingresso d'aria del ventilatore per evitare il surriscaldamento.
- Non esporre al calore.
- Il caricatore non deve essere usato da bambini o da persone invalide senza sorveglianza.
- I bambini devono essere sorvegliati in modo che non possano giocare col caricatore.
- Non smontare il caricatore. Questa operazione può provocare scosse elettriche.
- Scollegare il caricatore se non viene utilizzato.
- Le batterie usate devono essere recuperate nei posti adatti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Corrente di carica : - AA : 6500mA
 - AAA : 2600mA

INDICAZIONI DI FINE CARICA

- -ΔV: 12 mV
- Timer: 15 min
- Temperatura: +60°C

ESPAÑOL
Cargador Sprint 15min
 para pilas recargables Ni-MH de formato AA / AAA



El presente manual contiene las normas de utilización de dos cargadores: las del modelo de 4 posiciones y las del modelo de 2 posiciones.

INSTRUCCIONES DE USO

- Para el cargador de 4 posiciones:
 - Enchufe el conector jack de adaptador AC al conector situado en la parte trasera del cargador.
 - Enchufe el cable del adaptador a un enchufe de pared
- Para el cargador de 2 posiciones:
 - Conecte el cargador directamente a un enchufe de pared mediante un cable de alimentación
- El logotipo "UNIROSS" aparecerá iluminado en rojo.
- Introduzca la o las pilas recargables Ni-MH de formato AA o AAA en el compartimento del cargador.
- Introduzca únicamente pilas de idéntico formato para cargar de manera simultánea.
- Asegúrese de que el polo positivo (+) de la pila está en contacto con la barra de metal deslizante del cargador. Y empuje el polo negativo de la pila hasta que toque el fondo del compartimento.
- El cargador ajustará, automáticamente, la corriente de carga necesaria, en función del formato de pilas detectado. El testigo luminoso correspondiente al compartimento de pila se pondrá inmediatamente a parpadear, indicando la carga en curso. El ventilador de enfriamiento se pondrá en marcha de manera automática.
- Si el testigo luminoso no se enciende, la pila no es recargable.
- Cuando la pila está recargada, se genera, de manera automática, una carga de mantenimiento, para mantener el nivel de energía al máximo. En el indicador de estado se observa un parpadeo lento. Durante esta carga de mantenimiento, podrá extraer la pila en cualquier momento.
- Cuando el testigo deja de parpadear y permanece encendido, significa que la carga ha finalizado.
- Cuando las pilas estén completamente cargadas, se recomienda dejarlas en el cargador al menos 15 minutos más antes de extraerlas.
- Si el cargador ya no se utiliza, desconéctelo y saque las pilas.

ALIMENTACION

- Proteja el cable de alimentación para evitar que se pisotee, se pellizque o se doble, sobre todo en la zona de los enchufes o la de conexión al aparato.
- No lo deje al alcance de los niños o de animales domésticos.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, no del cable.
- Si el cable de alimentación aparece dañado, desconecte inmediatamente el aparato e interrumpa su utilización.

PRECAUCIONES DE USO

- El cargador funciona únicamente con pilas recargables Niquel/Hidruro metálico (Ni-MH). No recargue pilas alcalinas o salinas, podría producirse una explosión.
- De manera simultánea, no se pueden cargar pilas de diferentes formatos Ni-MH.
- No exponga el cargador a la lluvia o a la humedad. Uso exclusivo en interior, para evitar cualquier riesgo de electrocución o de incendio.
- No bloquee la entrada de aire del ventilador, para evitar un sobrecalentamiento.
- No lo exponga al calor.
- El cargador no podrá ser utilizado por niños ni por discapacitados, sin vigilancia.
- No permita que los niños jueguen con el cargador.
- No desmonte el cargador, podrían producirse descargas eléctricas.
- Desenchufe el cargador, cuando no vaya a utilizarlo.
- Las pilas usadas deberán depositarse en lugares habilitados a este efecto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Corriente de carga : - AA : 6500mA
 - AAA : 2600mA

DETECCIONES DE FINALIZACION DE CARGA

- -ΔV: 12mV
- Timer: 15 minutos
- Temperatura: +60° C

PORTUGUES
Carregador Sprint 15 min
 para baterias recarregáveis Ni-MH de formato AA / AAA



Este manual contém as directivas de utilização de dois carregadores: relativos ao modelo de 4 posições e ao modelo de 2 posições.

INSTRUÇÕES

- Para carregador de 4 posições:
 - Ligar o conector jack do adaptador AC ao conector situado na traseira do carregador.
 - Ligar o cabo do adaptador a uma tomada de corrente.
- Para carregador de 2 posições:
 - Ligar o carregador directamente a uma tomada de corrente com um cabo de alimentação.
- O logotipo «UNIROSS» deve acender em vermelho.
- Insérir a ou as baterias recarregáveis Ni-MH de formato AA ou AAA no compartimento de carregador.
- Carregar em simultâneo somente os mesmos formatos de baterias.
- Verificar se o polo positivo (+) da bateria está em contacto com a barra de metal corrediça do carregador. E fazer pressão no polo negativo da bateria até que esta assente no fundo do compartimento.
- O carregador ajusta então automaticamente a corrente de carga necessária conforme o formato das baterias detectadas. A luz correspondente ao compartimento da bateria pisca rapidamente o que indica a carga em curso. O ventilador de arrefecimento entra automaticamente em funcionamento.
- Se a luz ficar apagada, a bateria não pode ser carregada.
- Quando a bateria está recarregada, é activada automaticamente uma carga de manutenção para manter o nível de energia no máximo, a luz de estado apresenta um piscar lento. A bateria pode ser retirada em qualquer momento durante esta carga de manutenção.
- Quando o piscar terminar e a luz permanecer acesa, a carga está terminada.
- Depois das baterias estarem totalmente carregadas, é aconselhável deixá-las no carregador pelo menos ainda 15 minutos antes de as retirar.
- Se o carregador não for mais utilizado, desligá-lo da corrente, e retirar as baterias.

ALIMENTAÇÃO

- Proteger o cabo de alimentação contra os riscos de calcar, de entalar ou de dobrar, em particular ao nível das tomadas e da ligação ao aparelho.
- Não deixar ao alcance das crianças ou dos animais domésticos.
- Para desligar o cabo de alimentação, puxar pela ficha e não pelo cabo.
- Se o cabo de alimentação ficar danificado, parar imediatamente a utilização do aparelho.

PRECAUÇÕES DE USO

- Este carregador funciona apenas com baterias recarregáveis de Niquel-MetalHidreto (Ni-MH). Não carregar pilhas alcalinas ou salinas, pois existe o risco de explosão.
- Carregar unicamente um formato de baterias Ni-MH de cada vez.
- Não expor o carregador à chuva nem à humidade. Utilizá-lo exclusivamente no interior para evitar qualquer risco de electrocussão ou incêndio.
- Não tapar a entrada de ar do ventilador, para evitar o sobreaquecimento.
- Não expor ao calor.
- O carregador não deve ser utilizado por crianças ou pessoas deficientes sem vigilância.
- As crianças devem ser vigiadas para que não brinquem com o carregador.
- Não desmontar o carregador. Isso pode provocar choques eléctricos.
- Desligar o carregador da corrente se não for utilizado.
- As baterias usadas devem ser recuperadas nos pontos apropriados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Corrente de carga: - AA: 6500 mA
 - AAA: 2600 mA

DETECCÕES DE FIM DE CARGA

- -ΔV: 12 mV
- Timer: 15 min
- Temperatura: +60°C

DANSK
Sprint 15min oplader
 til genopladelige Ni-MH batterier størrelse AA / AAA



Denne vejledning indeholder brugsanvisninger til to opladere, dvs. modellen med 4 positioner og modellen med 2 positioner.

BRUGSANVISNING

- Til oplader med 4 positioner:
 - Sæt AC adapterens jacks til tilslutningen bag på opladeren.
 - Sæt adapterens ledning i en stikkontakt.
- Til oplader med 2 positioner:
 - Forbind opladeren direkte med en stikkontakt ved hjælp af en el-ledning.
- « UNIROSS » logoet skal have rød belysning.
- Sæt det eller de genopladelige Ni-MH batterier størrelse AA eller AAA ned i opladernes rum.
- Sæt kun batterier med samme format i opladeren samtidigt.
- Kontroller at batteriets positive (+) pol er i kontakt med opladerens glidestang i metal. Tryk på batteriets negative pol, indtil den rører ved rummets bund.
- Opladeren justerer derefter automatisk den nødvendige ladestrom afhængig af batteriernes detekterede format. Kontrollampen, der svarer til batterirummet, blinker hurtigt og angiver, at opladningen sker. Ventilatoren til afkøling starter automatisk.
- Hvis kontrollampen ikke tænder, er det fordi batteriet ikke er beregnet til at blive genopladet.
- Når batteriet er genopladet, indkobles en vedligeholdelsesopladning automatisk for at opretholde et maksimalt energiniveau. Indikatoren for tilstand blinker langsomt. Det er muligt at tage batteriet ud på et vilkårligt tidspunkt under denne vedligeholdelsesopladning.
- Når kontrollampen holder op med at blinke og lyser konstant, er opladningen slut.
- Når batterierne er ladet helt op, anbefales det at lade dem sidde i opladeren i endnu mindst 15 minutter, før de tages ud.
- Hvis opladeren ikke bruges mere, tag dens stik ud og fjern batterierne.

STRØMFORSYNING

- Pas på at der ikke bliver trådt på el-ledningen og at den bliver klemt eller bukket om, især i nærheden af stikket og tilslutningen til apparatet.
- Opbevare den udenfor børns og husdyrs rækkevidde.
- Træk ikke i ledningen for at tage stikket ud men tag fat om stikket.
- Hvis el-ledningen er beskadiget, stands øjeblikkeligt brugen af apparatet.

FORSIGTIGHEDSREGLER

- Denne oplader fungerer kun med genopladelige nikkel-metalhydrid (Ni-MH) batterier. Prov ikke at oplade alkalibatterier eller batterier med saltopløsning, da de risikerer at eksplodere.
- Oplad kun Ni-MH batterier af samme format samtidigt.
- Opladeren må ikke udsættes for regn eller fugt. Den må kun bruges indendørs for at undgå enhver risiko for elektriske stød eller antændelse.
- Tilslut ikke ventilatorens luftindtag for at undgå en overopvarming.
- Må ikke udsættes for overdreven varme.
- Opladeren må ikke bruges af børn eller handicappede personer uden opsyn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med opladeren.
- Skil ikke opladeren ad. Det kan medføre elektriske stød.
- Tag opladerens stik ud, hvis den ikke bruges.
- Brugte batterier skal bringes til et specialiseret indsamlingscenter.

TEKNISKE EGENSKAPER

Ladestrom: - AA: 6500mA
 - AAA: 2600mA

NÅR OPLADNINGEN ER SLUT

- -ΔV: 12mV
- Timer: 15 minutter
- Temperatur: +60°C

SVENSKA
15 min Sprint laddare
 för Ni-MH uppladdningsbara batterier av AA / AAA format



Denna handbok innehåller användningsdirektiv för två laddare ; för modellen med 4 lägen och för modellen med 2 lägen.

BRUKSANVISNING

- För 4 lägesladdare :
 - Anslut AC adapterns kontakt till kontakten som befinner sig på laddarens baksida.
 - Anslut adapterns sladd till vägguttaget.
- För 2 lägesladdare :
 - Anslut laddaren direkt till vägguttaget med en elsladd.
- « UNIROSS » logot skal lysa rött.
- Tryck in det Ni-MH uppladdningsbara batteriet (erna) av AA eller AAA format i laddarens fack.
- Ladda enbart upp samma batteriformat gången.
- Försäkra er om att batteriets positiva (+) pol befinner sig i kontakt med laddarens metalliska glidande stång. Tryck in batteriets negativa pol tills dess den når fackets botten.
- Laddaren anpassar då automatiskt den laddningsström som krävs för det i genkända batteriformatet. Batterifackets kontrollampa blinkar snabbt och bekräftar att laddning pågår. Kylingsfakten har startat automatiskt.
- Om kontrollampa förblir släckt är inte batteriet avsett för uppladdning.
- När batteriet är uppladdat startar automatiskt en underhållsladdning som vidhåller batteriet på en maximal energinivå, kontrollampa blinkar då långsamt. Ni kan då ta bort batteriet närhelst ni så önskar vid denna underhållsladdning.
- När blinkandet upphör och kontrollampa förblir tänd är uppladdningen klar.
- När batterierna är fullständigt laddade är det rekommenderat att lämna batterierna ytterligare 15 min i laddaren innan man tar ur dem.
- Om laddaren inte används, ta ur kontakten och ta ur batterierna.

ELMATNING

- Skydda elsladdens mot risker för nedtrampning, klämning, böjning, i synnerhet i höjd med kontaktarna och apparatens anslutning.
- Hall borta från barn och husdjur.
- För att ta ur elsladden dra i kontakten inte i sladden.
- Om elsladden är skadad sluta omedelbart att använda apparaten.

FÖRSIKTIGHET VID ANVÄNDNING

- Denna laddare fungerar enbart med (Ni-MH) Nickel MetallHydrat uppladdningsbara batterier. Ladda ej upp alkaliska eller salthaltiga batterier, de riskerar att explodera.
- Ladda enbart upp ett Ni-MH batteriformat åt gången.
- Utsätt inte laddaren för regn eller fuktighet. Använd enbart inomhus för att